

75011 Paris
antoineastruc@outlook.fr
LinkedIn: A. Astruc

Antoine Astruc

EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

Traducteur technique (stagiaire)

Mai 2023 - août 2023

Bureau international des poids et mesures

Sèvres (92)

Département des relations internationales et de la communication

Traduction et révision de l'anglais vers le français du compte-rendu de la 27e réunion de la Conférence Générale des Poids et Mesures, y compris des interventions du CEA, de l'AIEA, de l'OTICE et du CCRI en physique nucléaire et du CCTF, de l'ESA et du CNRS en physique quantique.

Traducteur et transcripteur

Novembre 2022 - mai 2024 (en cours)

Lingua ESIT

Paris (75)

Traduction et transcription pour la junior entreprise de l'ESIT sur les technologies *blockchain*.

FORMATION SCOLAIRE

Master de traduction spécialisée

Septembre 2022 - 2024 (en cours)

École Supérieure d'Interprètes et de Traducteurs

Paris (75)

Cours de traduction générale et spécialisée (scientifique, économique) vers le français (langue A) et l'anglais (langue B), stylistique, révision, fondements scientifiques, traduction assistée par ordinateur.

Licence de langue, littérature et civilisation étrangère - anglais

Septembre 2021 - mai 2022

Université Lumière Lyon 2

Lyon (69)

Cours de traduction vers le français et vers l'anglais.

Classe préparatoire lettres et sciences sociales

Septembre 2019 - juin 2021

Lycée Carnot

Dijon (21)

Cours d'économie, mathématiques, langues étrangères, littérature ; préparation du concours de l'École nationale de la statistique et de l'administration économique.

PROJETS

Les moyens techniques de l'anonymat sur internet

2023 - 2024 (en cours)

Mémoire de master

Recherches dans le cadre d'un mémoire de terminologie en informatique et en cryptographie.

COMPÉTENCES

Informatique

Trados, PhraseTMS, Linux, Office, L^AT_EX, InDesign.

Langues

Anglais (bilingue), espagnol, russe (débutant).